

SAN
FRANCISCO
DIAPER
BANK



SAN FRANCISCO
HUMAN SERVICES AGENCY

关于尿布银行

三藩市尿布银行是Help a Mother Out的一个项目，它的合作机构有三藩市人民服务局和家庭资源中心。三藩市尿布银行服务育有三岁以下儿童的CalWORKs, 粮食卷和Medi-Cal 家庭。合格的家庭可以到多个尿布派发中心领取一个月用量的尿布。

聯絡

CalWORKs 服務中心
(415) 557-5100
170 Otis Street, San Francisco, CA 94103

粮食卷 和 Medi-Cal 服务中心
(415) 558-4700
1235 Mission Street, San Francisco, CA 94103

www.sfdiaperbank.org

©Copyright 2015-2022, Help a Mother Out®, 版权所有。2022年7月修订。
联邦税号 83-2001085

尿布銀行是如何運作的？

這些尿布需要費用嗎？

對符合尿布銀行資格的家庭，這些尿布是免費的。

誰有資格獲得尿布？

育有三岁以下儿童的CalWORKs, 粮食卷或者Medi-Cal 家庭都有资格领取尿布。合格的家庭将会收到三藩市人民服务局的信函，告诉你有关领取的详情。

我可以在哪里领取尿布？

三藩市有12个派发中心。地点和开放时间请参阅本小册子内页。

我需要带备什么文件，到派发中心领取尿布？

带备你的EBT卡或 BIC卡和政府签发的有效身份证(如驾驶执照，领事馆签发的身份证)。

假如我没有由政府签发的有效身份证，怎么办？

致电CalWORKs服务中心 (415) 557-5100。如果你是粮食卷或 Medi-Cal受益人，致电粮食卷/Medi-Cal服务中心 (415) 558-4700。

假如我丢失了EBT或 BIC卡，怎么办？

致电CalWORKs服务中心 (415) 557-5100 申请一张新卡。新卡可在 170 Otis Street 于当天发出，或通过邮寄。如果你是粮食卷或 Medi-Cal受益人，致电粮食卷/Medi-Cal 服务中心 (415) 558-4700 申请一张新卡。新卡可在 1235 Mission Street 于当天发出，或通过邮寄。

CAL-LEARN家庭有資格獲得尿布嗎？

如果你是合格的 Cal-Learn 家庭和你育有三岁以下的儿童，你有资格领取尿布。请带同你的批准信函于开放时间到各派发中心领取尿布。

我可以獲得多少尿布呢？

合格的儿童可以领取一个月的用量(每月最多两箱)

如果我有問題，可與誰聯絡？

如果你是 CalWORKs 受益人，致电CalWORKs服务中心 (415) 557-5100。如果你是粮食卷或 Medi-Cal受益人，致电粮食卷/Medi-Cal 服务中心 (415) 558-4700。

免费尿布

派发地点和时间的资讯



SAN
FRANCISCO
DIAPER
BANK

合作夥伴



SAN FRANCISCO
HUMAN SERVICES AGENCY

www.sfdiaperbank.org

CHINESE (07.2022)

尿片派发的地点和时间

派发时间可能随时更改，请致电各中心或上网到www.sfdiaperbank.org 查询最新资讯。

1. APA FAMILY SUPPORT SERVICES

Opening Soon! Check www.sfdiaperbank.org/locations

855 Sacramento St. • (415) 796-3652

星期一至五: 上午9:00 – 下午5:00

MUNI 公车: Chinatown/Rose Pak Station,
14 Mission, 45 Union/Stockton, Powell/Hyde
Cable Car

2. BAYVIEW HUNTERS POINT YMCA (湾景区猎人角青年会)

1601 Lane St. • (415) 822-9404

星期一至五: 上午10:00 – 下午5:00

MUNI 公车: 23 Monterey, 44 O'Shaughnessy,
54 Felton, T-Third St.

3. CHILDREN'S COUNCIL (儿童委员会)

445 Church St. • (415) 276-2900

星期一至五: 上午8:30 – 下午5:00

MUNI 公车: J-Church, 22 Fillmore,
33 Ashbury/18th

4. COMPASS FAMILY RESOURCE CENTER (COMPASS 家庭资源中心)

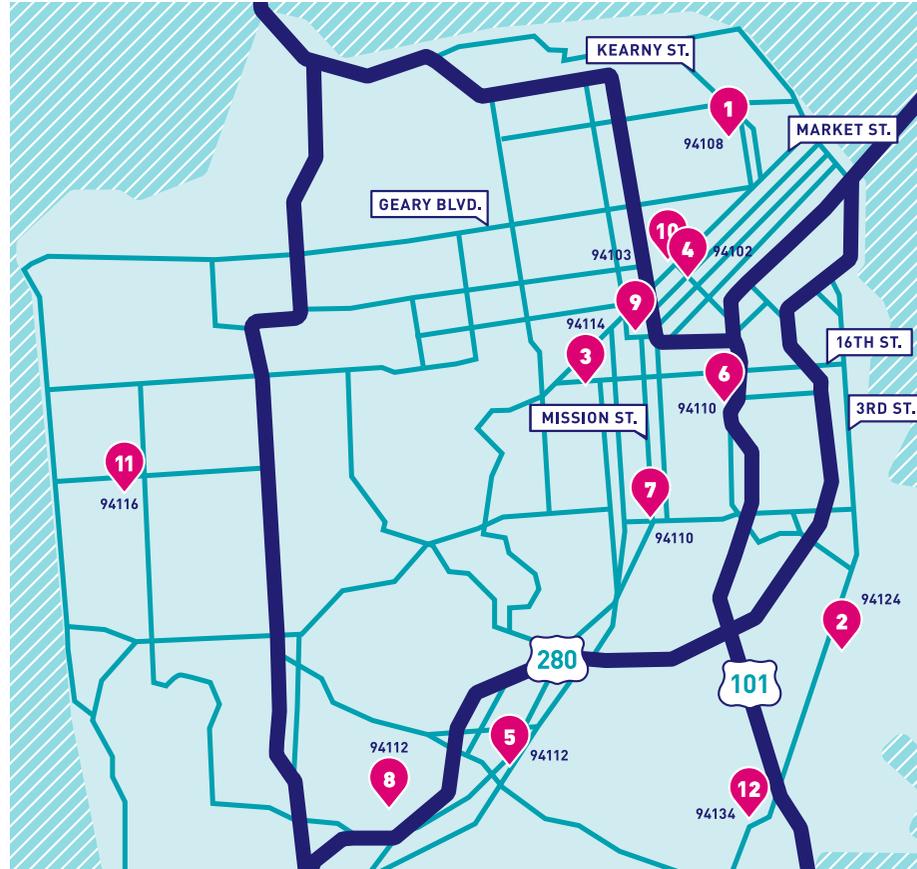
37 Grove St. • (415) 644-0504 内线 2320

星期一, 三, 四, 五: 上午9:00 –
中午12:00, 下午1:00至5:00

星期二: 上午9:00 – 中午12:00,
下午3:00至5:00

中心每月第四个星期二休息

MUNI 公车: Civic Center Station F-Market,
J-Church, K-Ingleside, M-Ocean View, N-Judah,
T-Third St., 5-Fulton, 6-Haight/Parnassus,
7-Haight/Noriega, 21-Hayes
BART 捷运: Civic Center Station



5. FAMILY CONNECTIONS CENTER

5016 Mission St. • (415) 333-3845

三, 至五: 上午10:00 – 中午12:00

MUNI 公车: 14 Mission
BART 捷运: Balboa Park Station

6. HOMELESS PRENATAL PROGRAM

2500 18th St. • (415) 546-6756

星期二: 下午1:30至4:00

MUNI 公车: 22 Fillmore, 55 Dogpatch
BART 捷运: 24th Street Station

7. MISSION WORKFORCE DEVELOPMENT CENTER (米慎区劳动发展中心)

3120 Mission St. • (415) 401-4800

星期一至五: 上午8:00 – 下午5:00

MUNI 公车: 14 Mission, 27 Bryant,
49 Mission/Van Ness, 67 Bernal Heights
BART 捷运: 24th Street Station

8. OMI FAMILY RESOURCE CENTER (OMI 家庭资源中心)

156 Broad St. • (415) 406-1370

星期一, 三, 五: 上午9:00 –
下午4:30

MUNI 公车: M-Ocean View, 54 Felton

9. SAN FRANCISCO HUMAN SERVICES AGENCY (三藩市福利局, 托儿资讯柜台)

170 Otis St. • (415) 557-5100

星期一至五: 上午8:00 – 下午5:00

MUNI 公车: 14 Mission, 49 Mission/
Van Ness, 9 San Bruno

10. SAN FRANCISCO HUMAN SERVICES AGENCY

1235 Mission St. • (415) 558-4700

星期一至五: 上午9:00 – 下午4:00

MUNI 公车: 12 Folsom, 14 Mission,
49 Mission/Van Ness, 9 San Bruno
BART 捷运: Civic Center Station

11. SUNSET FAMILY RESOURCE CENTER (日落区家庭资源中心)

3223A Ortega St. 在Ortega图书馆后面
(415) 496-6778 for Cantonese speakers
(415) 269-1982 for English speakers

星期一, 三: 上午10:00 – 下午1:00

MUNI 公车: 29 Sunset

12. VISITACION VALLEY STRONG FAMILIES (防谷区家庭中心)

50 Raymond Ave. • (415) 988-7384

星期二: 中午12:00 – 下午5:00

MUNI 公车: 8 Bayshore, 9 San Bruno,
54 Felton, T-Third St.